

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 50 (1988)  
**Heft:** 14

**Vorwort:** "Pour dix centimes, les agriculteurs sont vite capables de changer leurs habitudes"  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Editorial

### «Pour dix centimes, les agriculteurs sont vite capables de changer leurs habitudes»

Lorsque nous additionnons le nombre moyen de pages d'une «Technique Agricole» et d'une «Schweizer Landtechnik», et que tout en admettant une population agricole de 5%, nous multiplions ce résultat par 20, puis divisons par deux à cause du format plus modeste, nous en arrivons également à la taille du premier mensuel économique suisse «bilanz» qui paraît sur papier glacé avec passé 300 pages. Cette constatation nous revalorise probablement, mais ne sert en rien la petite minorité que représente la population paysanne. Certes, l'agriculture est partie intégrante de l'économie suisse et peut, en tant que quantité négligeable prêter matière à quelque article à sensation, même en diffamant une profession tout entière. Dans son édition d'octobre, le magazine «bilanz» propose à son cercle de lecteurs choisis trois reportages à caractère agricole. Un article titrant «Gefühle ausschalten» (Débranchons nos sentiments) examine le marché suisse de la viande. L'auteur réussit à tendre l'arc de la fabrication de poudre d'os en passant par «notre passion de la viande», qu'il s'agit d'assouvir et pour laquelle les engraisseurs transforment nos bêtes domestiques en «véritables cannibales», par l'abus de médicaments – à ce qu'il paraît, les agriculteurs d'ici les administrent illégalement à 60% (voir la société suisse des vétérinaires) – jusqu'aux prix de viande exorbitants et l'importation des bons morceaux à meilleur marché. Le deuxième reportage illustre la guerre régnant entre les fromagers et les coopératives fromagères sur la distribution égalitaire des bénéfices et rapporte les difficultés rencontrées par les associations laitières et les acquéreurs privés pour obtenir une quantité de lait suffisante. Un acquéreur Migros propose d'introduire un bonus d'automne et d'hiver pour le prix du lait afin d'équilibrer les fluctuations saisonales des livraisons de lait par un échelonnage de l'élevage des veaux, car «lorsque les paysans subodorent dix centimes, ils sont vite capables de changer leurs habitudes». – Par ce style à sensation qui est bien demandé par certains print-medias établis, l'agriculture subit des dommages bien plus graves que par certaines revendications des cercles pour la protection de la nature.

Bien qu'il soit relativement court, le troisième article se présente sous une forme un peu plus distinguée que les deux précédents, étant donné qu'il s'agit d'un entretien avec le directeur d'une Union Suisse faîtière. Les questions sont presque aussi longues que les réponses quelque peu fades et fragmentées de M. Ehrler. – Cette impression provient des remarques de mauvais goût des reportages précédents, mais également d'un certain embarras par rapport aux véritables intérêts des paysans. Pour l'initiative ville-campagne, sur laquelle nous nous prononçons ce dimanche l'Union suisse des paysans louvoie entre la protection dont devrait jouir le facteur de production «sol» et une spéculation devenue entretemps illimitée. Zw.

# Technique Agricole

Revue suisse de technique agricole

Périodique de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture – ASETA

## Table des matières

Editorial	5
TA-Spécial	
– Viticulture au Tessin: un nouveau démarrage	6
Histoire de la technique agricole	
– Le bon vieux temps	10
Actualités:	
– Azote et tas de fumier	12
– Une grue agricole universelle	12
Nouvelles des sections	
– La section Soleure à l'affiche	13
Courrier ASETA	
– Liste des cours de Grange-Verney	18
Atelier de la ferme	
– Installation de soudure autogène – l'appareil universel pour l'atelier de la ferme	19
La revue des produits	22
Rédaction et régie des annonces	23
Annonces	23